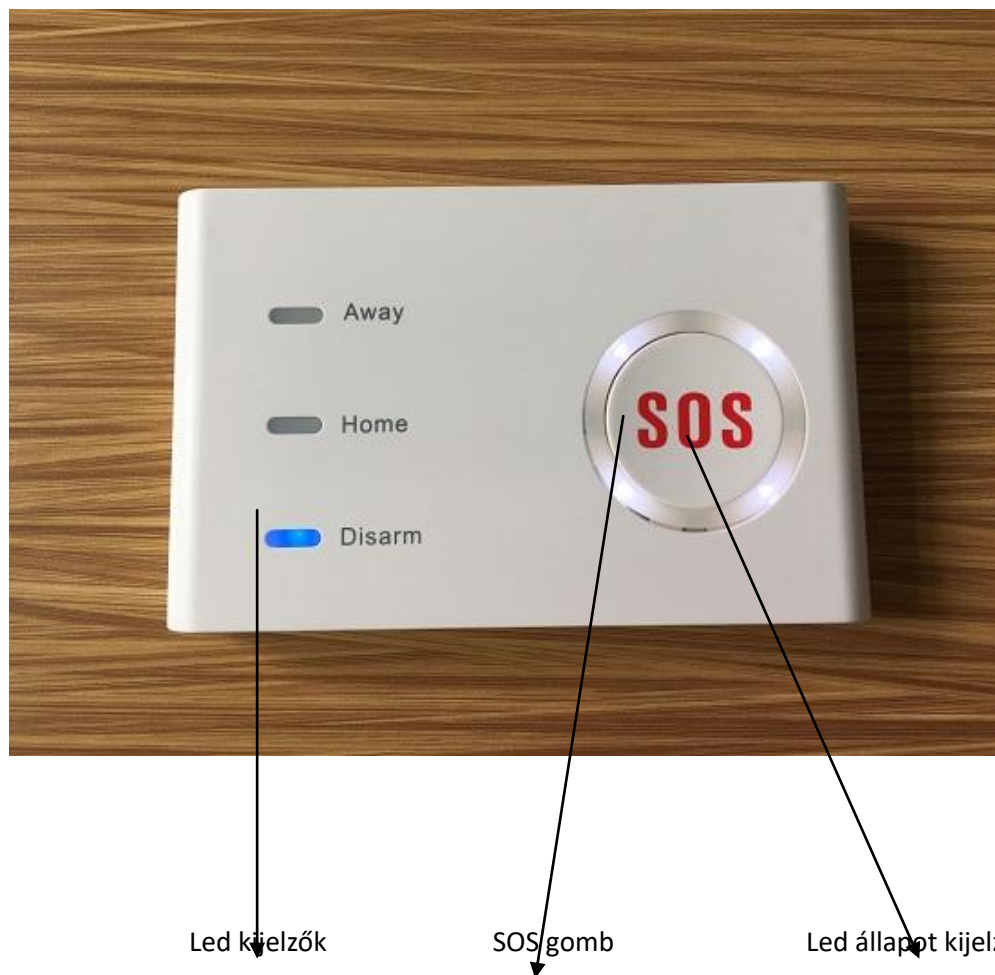


# KIVONAT

## a termék csak segélyhívóként történő használatára

### 1.1.A készülék főegységének (bázisegység) bemutatása

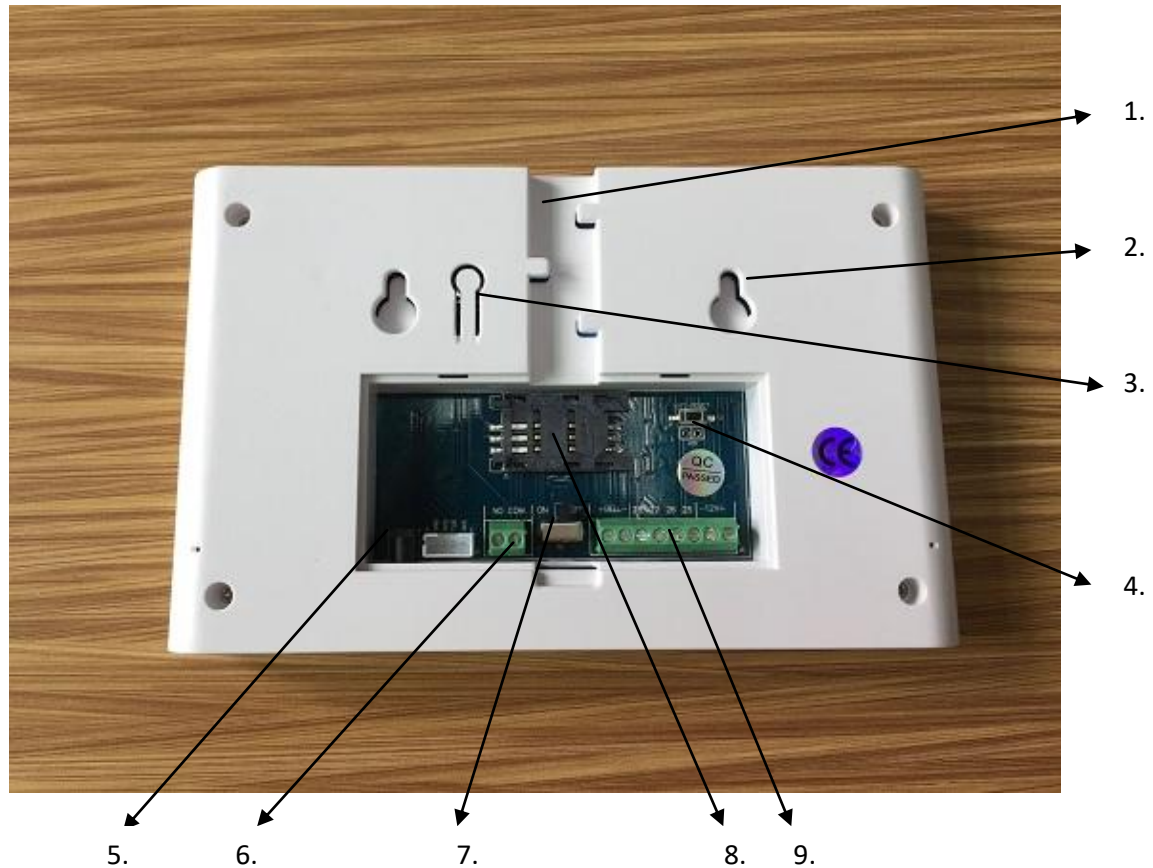
Elülső nézet:



**Segélyhívás nemcsak karperecről, hanem a bázisegységről az SOS gomb megnyomásával is indítható.**

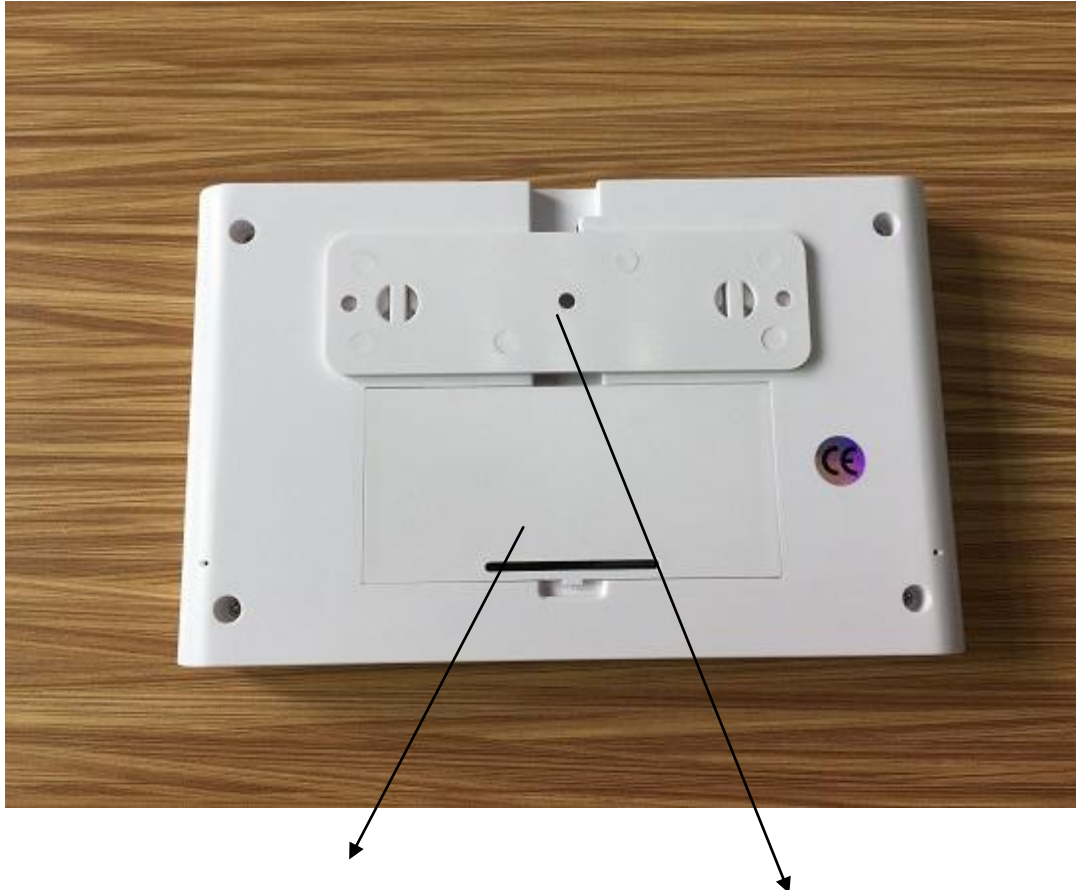
Az SOS gomb körül több színű LED fényének jelentései: fehér színnel világít off-line, fehér színnek az óra járásával egyező iránnyal forog Wi-Fi hálózat keresése, kék színnel világít on-line Wi-Fi kapcsolat, piros színnel világít riasztási állapotot mutat.

Hátoldali nézet 1.



1. Kábelrejtő
2. Szerelőlyuk
3. Tamper kapcsoló
4. Wi-Fi tanító gomb
5. 230 VAC / 12 V DC csatlakozó
6. NO/COM kimenet
7. Fő- ki- bekapcsoló
8. SIM tok
9. Vezetékes terminálok

Hátoldali nézet 2.



Hátoldali fedél (Takaró lap)

Levehető rögzítő konzol

### 9.3. A bázis egység felszerelése:

- A bázis készülék annak hátoldalán található konzollal csavarosan rögzíthető oldalfalon vagy valamilyen bútorzat oldalára. A készülék eltávolítása (levétele) un. szabotázsvédett, tehát leszerelése riasztást okoz! A normál segélyhívásra történő alkalmazás esetén e funkció tiltható!
- A konzol óvatosan le fele húzva távolítható el és a mellékelt két csavarral erősíthető a kiválasztott felületre.
- A felszerelési hely kiválasztásának szempontjai:
  1. A megfelelő akusztikai kapcsolat érdekében a készülék olyan „központi” helyen legyen felszerelve, ahol általános és lehetőleg folyamatos a tartózkodás.
  2. A használt SIM kártyának megfelelő GSM térerő biztosított.
  3. Amennyiben a Wi-Fi használat is szükséges a védett Wi-Fi elérés biztosított.

#### 9.4. Az üzembe helyezés lépései:

**A készüléket általában előre programozva szállítjuk, így ennek megfelelően egyes beállítási lépések elmaradnak! Kérjük, a következőkben ezt vegye figyelembe!**

- a. távolítsuk el a hátoldali fedelet
- b. helyezzük be a normál méretű SIM kártyát óvatosan a felnyitott slotba csúsztatva, majd lehajtva és alig érezhető kattanásig fixálva a helyzetét.
- c. A SIM kártyával kapcsolatban ne feledkezzünk meg arról, hogy:
  - a SIM kártya aktív legyen,
  - legyen megfelelő egyenleg rajta,
  - PIN-kód kérést előzetesen - egy telefon készülékbe helyezve a SIM kártyát - tiltsuk le .
- d. csatlakoztassuk a hálózati adaptert és kapcsolja be a készüléket az **ON-OFF** tolókapcsolóval.

#### 9.5. SMS utasítás (Parancs lista)

A Terméknek bizonyos parancsokat (utasításokat) SMS-ben is adhatunk, így:

Away élesítés – user password+1 (tehát például ha a pw: 1111, akkor az Away élesítés SMS utasítása: 11111 - A válasz SMS: Arm OK

Home élesítés – user password+2 - A válasz SMS: Arm OK

Kikapcsolás (riasztás törlés) – user password+0 - A válasz SMS: Disarm OK

Tehát amikor egy segélyhívás SMS-ben érkezik, lehetőség van az SMS-ben történő nyugtázásra, a gyári beállítási kód szerint a válasz SMS: **11110**

#### 9.6. Riasztási hanghívás fogadása telefon készüléken és utasítások Tone módú billentyűzetről

A Termék felprogramozás függvényében riasztáskor (például az idősemler a hordozható pánikgombját megnyomja) normál telefonhívást indíthat a megadott maximum 5 db telefonszám irányában. Ilyenkor a Termék a **felprogramozott számot hívja**).

##### A hívás fogadásának lépései:

1. Vegye fel (fogadja) a bejövő hívást. (A segélyhívó számát célszerű telefonján nevesíteni, például: **Mama SOS hívó**)
2. **Amikor hallja a SOS hangot, nyomja be telefonján a biztonsági kódot, amely: 1111#**
3. Majd a kétirányú beszélgetés megkezdéséhez nyomja meg a **8** gombot
4. Ne feledje segélyhíváskor korlátozott a beszélgetési idő. **Kb. 20 sec**
5. **A riasztás nyugtázása a 3** gomb megnyomásával történik, küldje el ezt a kódot, várja meg amíg a kódot a telefonja el küldi, ezt követően bontsa a vonalat.

További választható utasítás gombok:

- **4**-es gomb monitoring mód (Ön nem hallható), Ön bele hallgatózhat a Termék környezetébe, de nincs kétirányú beszéd kommunikációra lehetőség. A 8-as gomb megnyomásával arra bármikor átválthat.
- **3**-as hatástalanítás, nyugtázás, away és home (stay) élesítésből kikapcsolás (disarm), telefonvonal bontás
- **2**-es Home élesítés - Lakásriasztóként történő használatnál!
- **1**-es Away élesítés - - Lakásriasztóként történő használatnál!

Ne feledje a segélyhívó funkció használata esetén a készüléknek alaphelyzetben **Disarm** üzemmódban kell lennie. Ezért fontos, hogy a segélyhívás un. nyugtázással záródjon le!

**FONTOS!** A készülék riasztása során a riasztási eseményt nyugtázni kell, melynek módjai:

- Amennyiben a készülék Wi – Fi hálózatot, vagy azt is használ és a felügyeletet ellátó személy telefonján az APP fut – az **APP Disarm gombjával**,
- hanghívással történő riasztás esetén, a beszélgetés befejeztével – **3-as gombbal** (ne feledje a kétirányú beszélgetéshez a 8-as gombbal lép be)
- SMS küldéssel történő riasztás esetén, válasz SMS-el – **pw+0** számsorral. Tehát ha a jelszó **1111**, akkor a riasztás törlő SMS: **11110**, erre az utasításra érkező válasz SMS: **Disarm OK**

**Fontos!**

Választható SMS küldési irány is, például egy megadott számra SMS küldés is történik és normál telefon hanghívás is. Választható csak SMS küldési és csak telefonhívási irány. Összességében 5 lehetőség áll rendelkezésre!

Ha a Termék Wi-Fi hálózati környezetben, arra felcsatlakoztatva működik, internet eléréssel rendelkező menedzser APP-ot futtató eszköz minden esetben „message” értesítést is kap.

### **9.7.A Termék normál hanghívással történő felhívása és beszédkapcsolat létesítése**

A Termék felhívása és a beszédkommunikáció illetve utasítás adás jelszó ismeretében lehetséges.

**A gyári jelszó: 1111.**

A normál hívás folyamata:

- hívja a Termékben található SIM kártya számot
- várjon, amíg kicseng a hívás és a Termék kéri a jelszót
- adja meg a jelszót, például nyomja meg **4-szer az 1-es** gombot (gyári beállítás) és
- nyomja meg a **#** gombot illetve az alábbi utasítás közül azt, amit szeretne tenni:
- **8** –as gomb kétirányú beszéd kommunikáció, 20 sec időkorlát

- **6**-os gomb „one way speak” csak Ön hallható, időkorlát 20 sec,
- **4**-es gomb monitoring mód (Ön nem hallható), Ön bele hallgatózhat a Termék környezetébe, de nincs kétirányú beszéd kommunikációra lehetőség. A 8-as gomb megnyomásával arra bármikor átválthat.
- **2**-es Home élesítés

### **1**-es Away élesítés

**Figyelem élesített rendszer esetében a készülék hívást nem fogad! Ezért a segélyhívóként használt Terméknél a segélyhívó karperecet 24 órás zónaként kell programozni és a készülék alaphelyzete a hatástalanított állapot (Disarm) kell legyen!**

## **2. Kezelési és felhasználási útmutató**

A megfelelően felprogramozott és telepített Termék használata egyszerű, különösen az idősek részére installált segélyhívó funkciók esetében.

Segélyhívás indítása a Termék SOS gombjának vagy a mellékelt univerzális vízálló karperec/medál hordozható segélyhívó gomb megnyomásával történik. Minden további folyamat az előre programozásnak megfelelően automatikus.

A riasztás, segélyhívás helyi leállítása, megszakítása a mellékelt távirányítók „nyitott lakat” (Disarm) gombjával, vagy távolról a 9.7 pontban leírtak szerint lehetséges.

A Termék betörésjelző és vagyonvédelmi riasztóként történő alkalmazása esetén az előzőekben leírtak szerint szükséges felprogramozni, a telepítéshez kérje a forgalmazó részletes tanácsát vagy forduljon telepítésben jártas szakemberhez.

## **3. Karbantartási útmutató**

- A Termék és tartozékaik különösebb karbantartást nem igényelnek. Tisztításukat enyhén nedves és semleges tisztítószeres törölkendővel végezze.
- Az adapternek folyamatosan csatlakoztatva kell lennie, hogy a belső akkumulátor töltése biztosított legyen.
- A Termék megfelelő működését havonta ellenőrizze tesztriasztásokkal és próbahívásokkal.

#### 4. Gyártó korlátozott jótállása

Figyelem! A jelen Korlátozott Jótállás nem érinti azon jogokat, melyeket a termékek eladási helye szerinti, nemzeti jogszabályok Önnek biztosítanak.

A ZOOM Biztonságtechnika Kft (a továbbiakban: ZOOM) az Ön által értékesítési csomagokban vásárolt ZOOM Termékekre a következő Korlátozott Jótállást biztosítja.

ZOOM szavatolja Önnek, hogy a jótállási időn belül ZOOM vagy a ZOOM szerződéses szervizpartnere a kereskedelemben szokásos ésszerű időn belül, kijavítással vagy - ahogyan az ZOOM döntése szerint szükséges -, kicseréléssel orvosolja a Termék alapanyag-, tervezésbeli- vagy kivitelezési hibáit a ZOOM költségén, a jelen Korlátozott Jótállásban foglaltak szerint (kivéve, ha jogszabály eltérően nem rendelkezik). Jelen Korlátozott jótállás kizárólag abban az országban érvényes és érvényesíthető, amelyben Ön a Terméket megvásárolta, feltéve, hogy az adott terméket ugyanezen országban ZOOM értékesítésre szánta. Amennyiben azonban Ön a Terméket az Európai Unió egyik tagországában vásárolta jelen Korlátozott Jótállás az Európai Unió valamennyi országában érvényes és érvényesíthető. A Termékben lévő ország-specifikus elemek miatt bizonyos korlátozások fordulhatnak elő a szerviz szolgáltatás terén.

##### Jótállási Idő

A jótállás időtartama a Termék első végfelhasználója által történő eredeti megvásárlás időpontjában kezdődik. A Termék számos különböző részből állhat, és a különböző részekhez különböző jótállási időtartamok kapcsolódhatnak (a továbbiakban: Jótállási Idő). A különböző Jótállási Idők tehát:

- a.) tizenkettő (12) hónap a készülékre és a tartozékokra (akkor is, ha a készülék értékesítési csomagjában szerepelnek, akkor is, ha azokat külön értékesítik), azon nem tartós használatra rendelt részek és tartozékok kivételével, amelyek a (b) és (c) pontokban felsorolásra kerültek,
- b) hat (6) hónap a következő nem tartós használatra rendelt részekre és tartozékokra: akkumulátor, töltő,
- c) kilencven (90) nap azokra a média termékekre, amelyek el vannak látva valamilyen szoftverrel, pl.: CD-rom, memória kártya.

Amilyen mértékben az Ön nemzeti joga lehetővé teszi, a Jótállási Idő nem kerülhet meghosszabbításra vagy megújításra, és azt más módon sem érinti a Termék további újraértékesítése, ZOOM által engedélyezett javítása vagy cseréje. Ugyanakkor a kijavított alkatrészek) vagy cserekészüléknek a Jótállási Idő tartama alá eső jótállási ideje az eredeti Jótállási Idő tartamáig vagy a javítástól vagy cserétől számított hatvan (60) napig tart, attól függően, hogy melyik hosszabb.

## Hogyan igényeljen jótállás alá eső javítást

Amennyiben Ön a jelen Korlátozott Jótállási igényt kívánja érvényesíteni, kérjük, juttassa vissza a Terméket vagy (amennyiben az nem az egész Terméket érinti) az érintett alkatrészt Termékhez mellékelt Jótállási Jegyen feltüntetett szerződéses szervizpartnerére részére. Ön érdeklődhet a ZOOM e-mailen a [zoombt@msn.com](mailto:zoombt@msn.com) vagy faxon a +36 1 820 1053 számon elérhető ügyfélszolgálatán is a panasz bejelentési módjának részleteire vonatkozó felvilágosítás kérése céljából. A ZOOM szerződéses szervizpartnerére, valamint a ZOOM Ügyfélszolgálat adatai megtalálhatók a Termékcsomagban vagy, ahol hozzáférhető, a ZOOM web-oldalán ([www.zoom.co.hu](http://www.zoom.co.hu)) illetve további információkhoz juthat az e-Patronus termékek saját web-oldalán is ([www.e-patronus.com](http://www.e-patronus.com)).

Minden, jelen Korlátozott Jótállás hatálya alá tartozó panaszról Önnek a hiba észlelésétől számított ésszerű határidőn belül, azonban mindenképpen a Jótállási Idő lejártát megelőzően értesítenie kell ZOOM-t vagy a szerződéses szervizpartnerét, tájékoztatva azt a feltételezett hibáról.

A jelen Korlátozott Jótállásra alapozott igény érvényesítése során át kell adni:

- a) a Terméket (vagy annak érintett alkatrészét),
- b) az érvényes jótállási jegyet,
- c) a Termék megvásárlását igazoló eredeti vételi bizonylatot (számlát), amely egyértelműen tartalmazza az eladó nevét és címét, a vétel helyét és idejét, a terméktípust és a Termék gyártási számát.

Mire nem terjed ki a Korlátozott jótállás?

Jelen Korlátozott Jótállás nem terjed ki a termék használati útmutatóra, a harmadik féltől származó köztes szolgáltatásra (mobil szolgáltató) vagy termékekre (SIM kártya), beállításra, tartalomra, adatra legyen az a Termékben található, még ha a Termék rendeltetésszerű működéséhez szükséges is.

Jelen Korlátozott Jótállás nem terjed ki

- a) a rendes mértékű elhasználódásra (ideértve a mechanikai és környezeti hatásoknak kitett részeket, tartozékokat, akkumulátorokat),
- b) durva kezelés miatt keletkező hibákra (ideértve, de nem kizárólag az éles tárgyak okozta, a termék elhajlítása, a termékre gyakorolt nyomás vagy elejtés, stb. okozta hibákat),
- c) a Termék nem megfelelő használata miatt fellépő hibákra vagy károokra, ideértve a ZOOM által adott utasításokkal ellentétes használatot (amely utasítások például a Termék használati útmutatóiban találhatóak,

d) egyéb, ZOOM által nem befolyásolható eseményekre.

Jelen Korlátozott Jótállás nem terjed ki azon hibákra vagy feltételezett hibákra, amelyek a miatt keletkeztek, hogy a Terméket együtt használták vagy összekapcsolták bármely olyan termékkel, tartozékkal, szoftverrel, és/vagy szolgáltatással, amelyet nem ZOOM gyártott vagy szállított, valamint amiatt, hogy a Terméket nem a rendeltetési célra használták. A hibákat okozhatják vírusok vagy harmadik fél általi nem engedélyezett hozzáférés szolgáltatásokhoz, elszámolási kapcsolatokhoz, számítógép rendszerekhez vagy hálózatokhoz. Ez a nem engedélyezett hozzáférés megvalósulhat hackeléssel, jelszó kinyomozással vagy különböző egyéb módokon.

Jelen Korlátozott Jótállás nem terjed ki olyan hibákra, amelyek a miatt keletkeztek, hogy az akkumulátort rövidre zárták, vagy amelyek az akkumulátorban lévő biztonsági elem vagy a cellák feltörésének tényéből fakadtak, vagy abból, hogy az akkumulátort megbolygatták, vagy amelyek nem a meghatározott célra alkalmas szerkezethez való használatának tényéből fakadóan jöttek létre.

Jelen Korlátozott Jótállás nem érvényesíthető, ha a Termék felnyitásra, megváltoztatásra vagy javításra került a ZOOM szerződéses szervizpartnerén kívüli személy által, továbbá ha nem engedélyezett cserealkatrészekkel javították, illetve a Termék gyártási számát eltávolították, kitörölték, megrongálták, megváltoztatták vagy ezek bármilyen más módon váltak olvashatatlaná, azzal, hogy ezen mód meghatározása ZOOM kizárólagos jogköre.

Jelen Korlátozott Jótállás nem érvényesíthető, ha a Terméket párának, nedvességnek, vagy szélsőséges időjárási vagy környezeti körülményeknek, vagy e körülmények gyors megváltozásának, rozsdásodásnak, oxidációnak, étel vagy ital általi leöntésnek vagy kémiai hatásoknak tették ki.

#### Egyéb fontos tudnivalók

Egy harmadik fél, független hálózatüzemeltető biztosítja a SIM kártyát és a mobil és/vagy más hálózatot vagy rendszert, amelyen keresztül a Termék működik. Ennélfogva ZOOM nem vállal felelősséget jelen jótállás alapján a mobil vagy más hálózat vagy rendszer működéséért, elérhetőségéért, lefedettségéért, szolgáltatásaiért vagy a hálózatüzemeltető szolgáltatásainak köréért. A Termék ZOOM vagy szerződéses szerviz partnere általi kijavítása vagy kicserélése előtt szükség lehet arra, hogy a hálózatüzemeltető feloldja a SIM-zárat vagy más zárat, amelyet a Terméknek a hálózatüzemeltetőhöz vagy egy meghatározott hálózathoz történő kizárólagos kapcsolása érdekében használnak. Ilyen esetekben kérjük, hogy elsőként keresse meg operátorát a Termék SIM-zárjának feloldása céljából.

Kérjük, ne felejtse el biztonsági másolatot készíteni, vagy írott formában tároljon minden a Termékben található fontos tartalmat és adatot, mert a tartalom és adat a Termék javítása vagy kicserélése során elveszhet. ZOOM összhangban a „ZOOM Felelősségének Korlátozása” cím alatt szereplő részben foglaltakkal, semmilyen körülmények között nem tehető felelőssé, sem közvetlenül sem közvetve, semmilyen kárért vagy veszteségért, amelyet a Termék kijavítása vagy

kicserélése során annak tartalmában vagy adataiban történő veszteség, károsodás, meghibásodás okoz.

A Termék minden alkatrésze és más felszerelés, amelyet ZOOM kicserél, ZOOM tulajdonába kerül. Amennyiben a Termék nem tartozik a jelen Korlátozott Jótállásban foglalt feltételek hatálya alá, ZOOM és szerződéses szervizpartnere fenntartják a jogot, hogy kezelési díjat számítsanak fel. A Termék javítása vagy kicserélése során ZOOM megegyező működésű felújított terméket vagy alkatrészt használhat.

A Termék esetleg ország-specifikus összetevőket is tartalmazhat a szoftvert is beleértve. Amennyiben a Terméket az eredeti rendeltetési országból újraexportálták más országba, annak lehetnek olyan ország-specifikus összetevői, melyek nem minősülnek hibának jelen Korlátozott Jótállás szerint.

#### ZOOM felelősségének korlátozása

Jelen Korlátozott Jótállás jelenti az Ön egyedüli és kizárólagos jogorvoslati lehetőségét ZOOM-al szemben, és ZOOM egyedüli és kizárólagos felelősségét a Termék meghibásodásaiért. Jelen Korlátozott Jótállás helyettesít minden egyéb felelősséget vagy jótállást ZOOM vonatkozásában, legyen az szóbeli, írásbeli, (nem kötelező) jogszabályon alapuló, szerződésen alapuló, jogellenes vagy egyéb, ideértve, de nem kizárólag, és ahol azt a vonatkozó jogszabály engedi: bármilyen burkolt feltételt, jótállást, szavatosságot vagy más olyan kifejezést, mint megfelelő minőségű vagy rendeltetésnek megfelelő.

Mindazonáltal a jelen Korlátozott Jótállás nem zárja ki és nem is korlátozza

- a) bármely, az Ön részére a vonatkozó nemzeti jogszabályok által biztosított jogosultságokat,
- b) az Ön által a Termék eladójával szemben érvényesíthető jogosultságokat (a vonatkozó jogszabályok által megengedett mértékig).

ZOOM nem vállal felelősséget semmilyen adat elvesztéséért, károsodásáért, megrongálódásáért, semmilyen nyereségvesztéséért, a Termék használhatóságának, funkcionalitásának elvesztéséért, üzlet elvesztéséért, szerződés megszűnéséért, tényleges vagy remélt bevétel elvesztéséért, bármely közvetett veszteségből vagy kárból fakadó többletköltségért vagy kiadásért; következményi vagy speciális kárért vagy veszteségért.

A vonatkozó jogszabályok által megengedett mértékig ZOOM felelőssége a Termék eladási árára korlátozódik.

Figyelem! A Termék egy bonyolult elektronikai eszköz. ZOOM határozottan javasolja, hogy ismerkedjen meg a Termékhez biztosított, annak megismerését szolgáló használati útmutatóval és utasításokkal.

## 5. Ügyfélszolgálati lehetőségek

Ha további kérdései lennének a megvásárolt Termékkel kapcsolatosan javasoljuk a következő lehetőségeket:

- látogassa meg az **e-Patronus<sup>®</sup>** készülék [www.e-patronus.com](http://www.e-patronus.com) internetes oldalát, ahol naprakész információkat találhat a készülékkel kapcsolatban, illetve a honlapon keresztül közvetlenül e-mailben is elküldheti kérdéseit részünkre,
- további elérhetőségeink:  
e-mail: [zoombt@msn.com](mailto:zoombt@msn.com)  
levél: H1031. Budapest, Lőpormalom u. 11/a.  
fax: +36 1 8201053

## 6. Egyéb rendelkezések, információk

Jelen Termék Használati Útmutató a csomagolásban (dobozban) elhelyezett készülék tartozéka.

ZOOM Biztonságtechnika Kft fenn tartja a jogot, hogy jelen termék használati útmutatóban közzé tett információkat, köztük a web oldal URL címét, hivatkozásokat, elérhetőségeket, műszaki és kereskedelmi információkat stb. minden külön értesítés, bejelentés nélkül a későbbiekben (nem visszaható hatállyal) megváltoztathasson.

Jelen dokumentációban foglalt leírások, utasítások, ajánlások betartása kizárólag a felhasználó felelőssége.

Jelen Termék Használati Útmutató a ZOOM Biztonságtechnika Kft szellemi terméke, így a szerzői jogok tiszteletben tartása érdekében tilos a dokumentumot vagy annak bármely részét bármilyen formában vagy módon sokszorosítani illetve tárolni a ZOOM Biztonságtechnika Kft engedélye nélkül.

A ZOOM Biztonságtechnika Kft kijelenti, hogy az **e-Patronus<sup>®</sup>** készülék megvásárlója jogosult a csomagolásban (dobozban) található Termék Használati Útmutató birtoklására és felhasználására.